

# Рызыкавае пааарожжа





# ХВЕДАР НАБІЛКІН І САПРАЎДНЫЯ АСІЛКІ ПАВОДАЕ БЕЛАРУСКОЙ НАРОДНАЙ КАЗКІ

ЖЫЎ-БЫЎ У АДНОЙ ВЭСЦЫ БАБЫЛЬ ХВЕДАР НАБІЛКІН.



ЧЫМ Я НЕ АСІЛАК?



І ПАЕХАЎ ХВЕДАР НАБІЛКІН У СВЕТ.



*Аб'ява*  
Паў гэты год рад праездвай магутны асілак Хведар надуйкіт.



ШТО ЗА НОВЫ АСІЛАК З'ЯВІЎСЯ?



Я АСІЛАК ДУБАВІК. ХАЧУ СТАЦЬ ТВАІМ МАЛОДШЫМ ТАВАРЫШАМ.

ДОБРА!



ЦМОК ТРОХГАЛОВЫ НА БОЙ ВЫКЛІКАЕ. САМ ПОЙДЗЕШ ЦІ МЯНЕ ПАШЛЕШ?

ЕДЗЬ ТЫ!



І ПАЕХАЎ ДУБАВІК ДА ЦМОКА.



ЦІ НЕ САМ ХВЕДАР НАБІЛКІН? БІЦЦА БУДЗЕМ ЦІ МІРЫЦЦА?



БІЦЦА!



ТРА-ТА-ТА



ДЗЕ ЗАГАДАЕШ ЦМОКАВУ ГАЛАВУ ПАДЗЕЦЬ?

КІНЬ У КУСТ!



ПРЫГОДЫ  
НА ПЛАНЕЦЕ  
МАЛАНАК

ЗНАЁМСТВА

ІНФАРМАЦЫІ  
ДЛЯ ПАСАДКІ  
ДАСТАТКОВА!

РОБАТАМ ТЭРМІНОВА САБРАЦЬ  
ДАСЛЕДЧУЮ СТАНЦЫЮ!

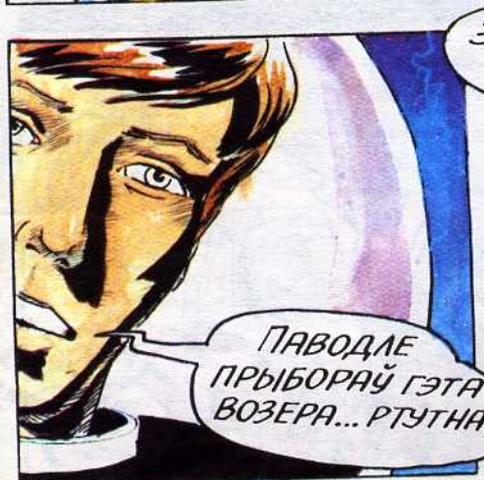
Тэкст Уладзіміра Цвяткова  
Мал. Аляксандра Каршакевіча

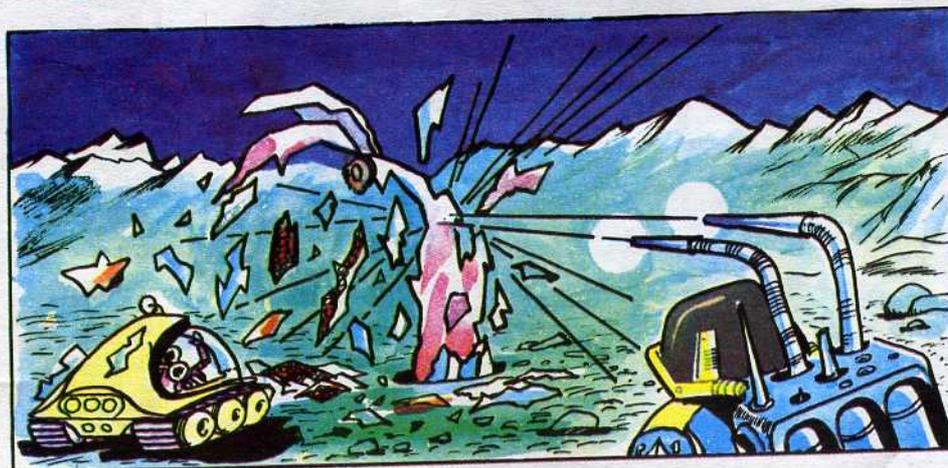
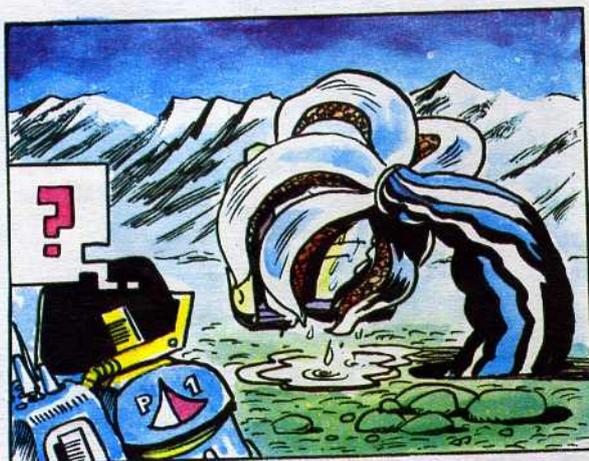
Станцыя пачала працаваць...

Можна святкаваць  
наваселле...

Лічы, што  
гэта салют  
у наш гонар

Нішто сабе,  
гонар  
у пайтара  
мільёна  
мегават!





# ГОРАД МУТАНТАУ

ТЭКСТ Уладзіміра ЦВЯТКОВА  
МАЛЮНКІ Аляксандра КАРШАКЕВІЧА



НЕ РАДУ ТАБЕ, АРТУР, НАВЕДВАЦЬ ГОРАД МУТАНТАУ

ТРЭБА РАТАВАЦЬ ПРАФЕСАРА. ЁН ПЕРАДАУ СІГНАЛ ТРЫВОГІ.



САМЫ КАРОТКІ ШЛЯХ ЧУ ТОЙ ГОРАД-ПРАЗ ХРАНАШАХТУ...



РУХ У ЧАСЕ ІШОЎ НАРМАЛЬНА, АЛЕ РАТТАМ...



НІЧОГА, РАМОТ ГЕНЕРАТАРА ЧАСУ — НЕСАМАЯ ЦЯЖКАЯ СПАВА.



ГЭТАГА ЯШЧЭ НЕ ХАПАЛА!



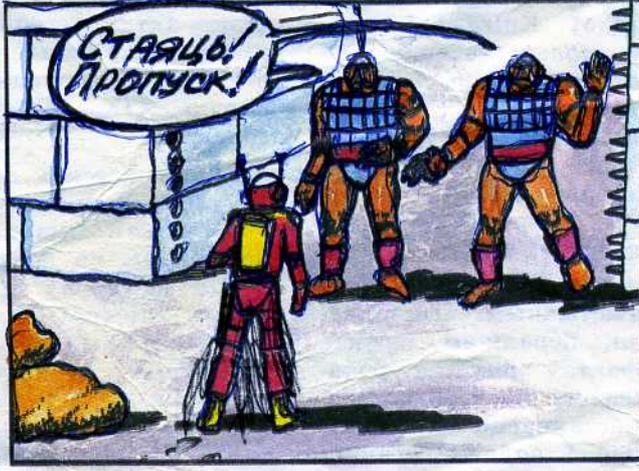
ХРАНАЗАУРЫ, ШТО З'ЯВІЛІСЯ У ШАХЦЕ, МАГЛІ ПАШКОД-ЗІЦЬ ПРЫБОРЫ, БЕЗ ЯКІХ ДАЛЕЙШЫ РУХ У ЧАСЕ НЕМАГЧЬ МЫ.



ПАШАНЦАВАЛА — ІХ БЫЛО НЕШМАТ...



ВОСЬ ЁН, ГОРАД МУТАНТАУ!



СТАЯЦЬ! ПРОПУСК!



Гэты протык састарэў  
сто гадоў таму...



Хутэй!  
ў горад!



Дзе навуковы  
цэнтр?

Радыеактыўнай вады  
не жадаеш?

Гэй, застанься  
з намі!

Далей!

Трымайце  
яго!



Вось і  
навуковы  
цэнтр!



Прафесар!  
Вы жывы?

Я ўсёж паспеў  
узарваць гэты  
жахівы цэнтр!



Цяпер яны ніколі  
не стануць уладарамі  
часу!



Яны пагражалі знішчыць  
усю галактыку...

У такім разе мы  
знішчым хранашахту, каб  
увогуле пазбавіцца ад іх!



Горад  
мутантаў  
больш няма.



З ПЛАНЕТЫ ІУПІТА ПЕРАДАЮЦЬ СІГНАЛ АБ ДАПАМОЗЕ.

ПЛАНЕТА З'ЯМНОГА ТЫПУ.

ТРЭБА АДХІЛІЦЦА НА КУРСУ.



Я ПАЛЯЧУ ТУДЫ З РОБАТАМ ЭРНАМ, КАМАНДОР.

ДОБРА, АРТУР, ЧАЛМОК ПАДРЫКТАВАНА!



НА ПЛАНЕЦЕ

ЭРН, БУДЗЬ АСЦЯРОЖНЫ. ЗБРОЯЙ КАРЫСТАЦЦА ТОЛЬКІ У КРАЙНІМ ВЫПАДКУ.

ДОБРА, АСТРАНАУТ ГОР



Я НАКІРУЮСЯ АДРАЗУ ў ГОРАД, А ТЫ, ЭРН, ЗАХОДЗЬ ТУДЫ З БОКУ.



ВОСЬ ГЭТА САПРАЎДНЫ ЦУД, А НЕ ГОРАД!

НЕЙКІЯ ХРАМЫ,

ВЕЖЫ, ПАГАДЫ... ЯСНА АДНО:

УСЁ ЗРОБЛЕНА РАЗУМНЫМІ ІСТОТАМІ. АДНАК ДЗЕ ЯНЫ?

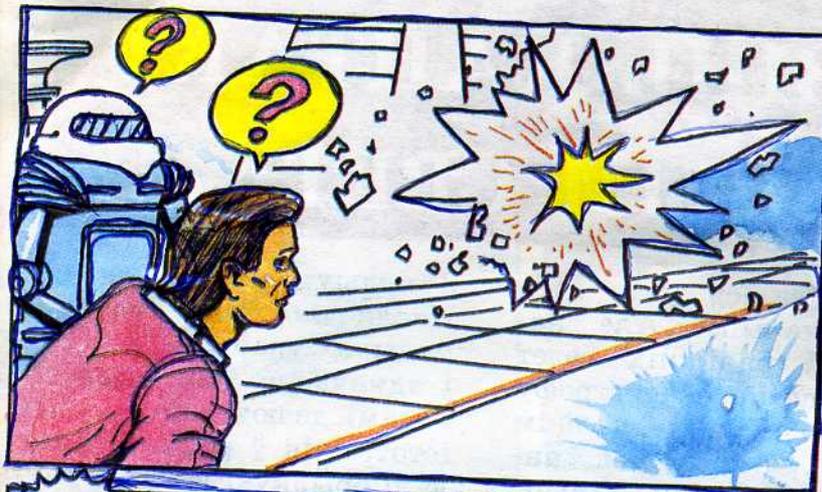


АСТРАНАУТ ГОР, ГЭТЫ ГОРАД БЫЦЦІМ ВЫМЕР. ЕН НАДТА ПАДОБНЫ НА МУЗЕЙ.

НЕЗРАЗУМЕЛА...



...КАМЕННЫЯ СТАТУІ МАПАЎ, ЯШЧАРАЎ, ГІГАНЦКІХ ПТУШАК... ЯМАЛБ ЯК ЖЫВЫЯ.



АДКУЛЬ ЯЩУ  
ГЭТЫ ВОГНЕННЫ  
ШАР?

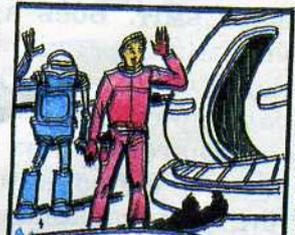


ВІТАЮ ВАС!  
Я ЗРАЗУМЕЎ ВАШУ  
МОВУ. ВЫ Ж  
ЗЯМЛЯНЕ, ЦІ  
НЕ ТАК?

ВЯДОМА,  
ЗЯМЛЯНЕ,  
ЦІ ТРЭБА ЯШЧЭ  
ДАПАМОГА?



НЕ. УСІХ ЗАВАБЕЎНІКАЎ, ЯКІА  
ЗНІШЧАЛІ НАС І НАШУ КУЛЬТУРУ,  
МЫ ПЕРАТВАРЫЛІ ў СТАТУІ. ГЭТАГА  
АПОШНЯГА ЗМАГЛІ ўСТАЙМАВАЦЬ  
ТОЛЬКІ ДЗЯКУЮЧЫ ВАМ. РОБАТА  
МЫ АДРАМАНТУЕМ.



ШЧАСЛІВАЙ  
ДАРОГІ!

© В. ЦЕЛЕНОВ & А. КОШУЛКЕВІЧ 91





МІНУЛІ ДВА МЕСЯЦІ...

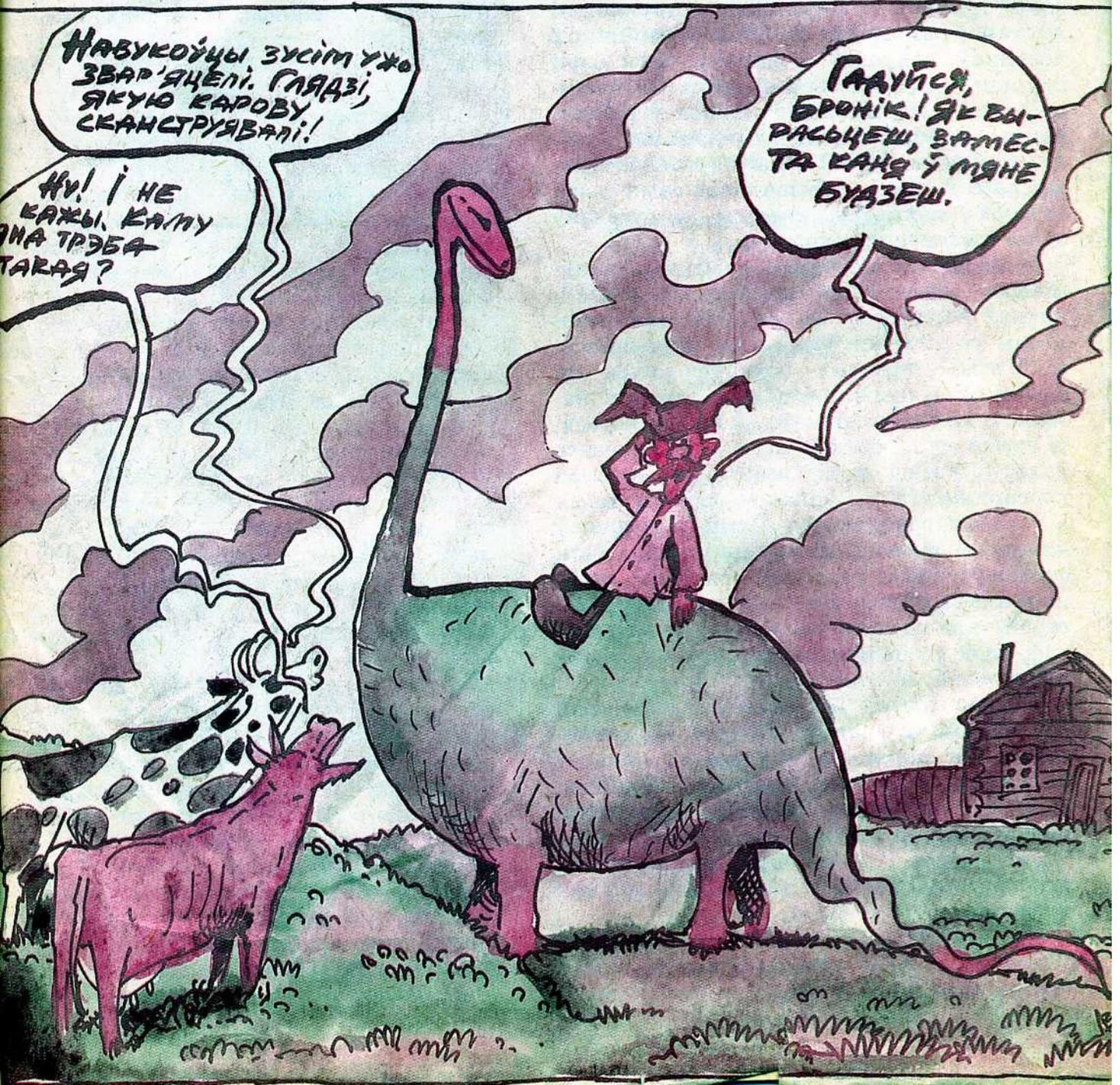
ШТО ГЭТА  
ЗА ЖЫВЕНУ  
ДЗЭП ЗАВЕУ?  
ШТОДНЯ ХАДУ  
ВОЗІЦЬ.

КАРОВА СТОЛЬ-  
КІ МЯ ЗБЕСЬЦЬ.



МІНУЎ ЯШЧЭ МЕСЯЦ,

ГЭЙ, БРОКІК!  
ВЯСНА НАДЫЙШЛА.  
ХАДЗІ НА ЛУГ  
ПАСЬВІЦЦА!



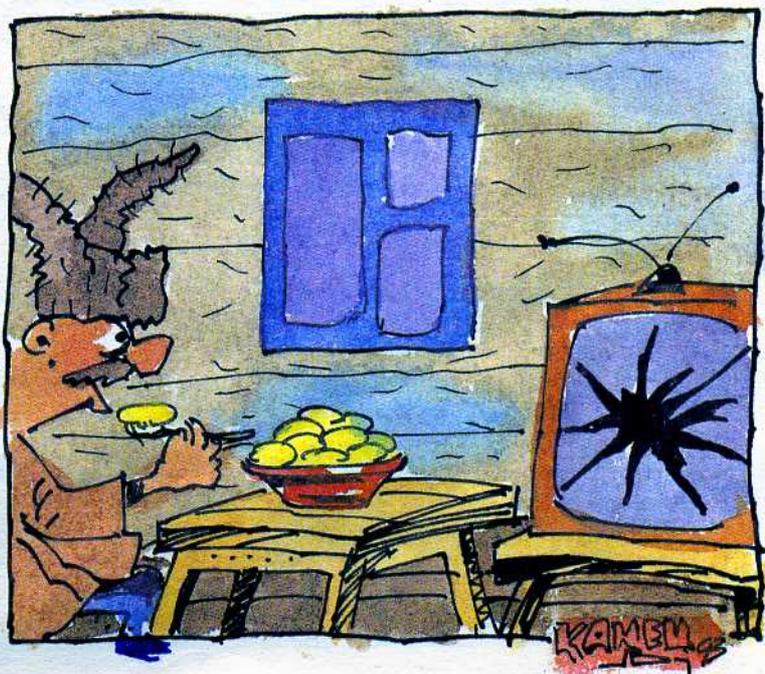
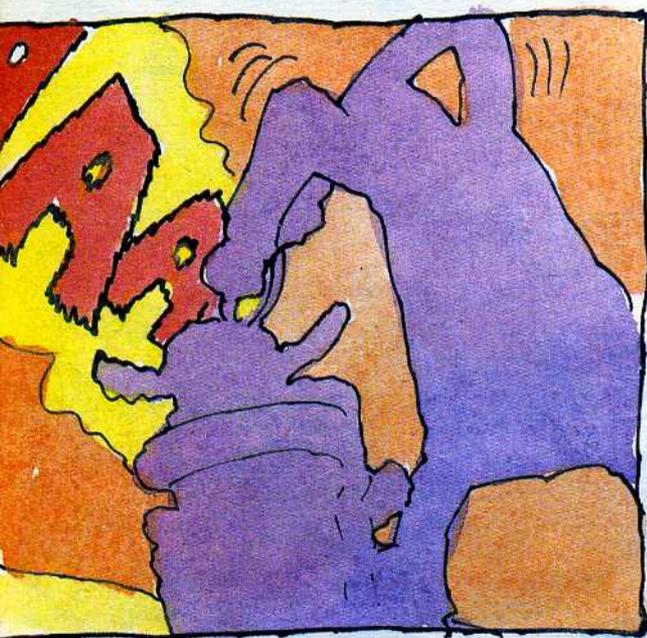
НАВУКОЎЦЫ ЗУСІМ УЖО  
ЗВАР'ЯЦЕЛІ. ГЛЯДЗІ,  
ЯКУЮ КАРОВУ  
СКАНСТРУЯВАЛІ!

Ну! І НЕ  
КАЖЫ, КАМУ  
ІНА ТРЭБА  
ТАКАЯ?

ГЛАДЫСЯ,  
БРОКІК! ЯК ВЫ-  
РАСЬЦЕШ, ЗАМЕС-  
ТА КАНД У МЯНЕ  
БУДЗЕШ.

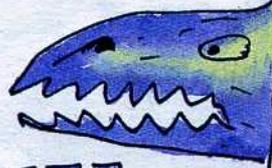
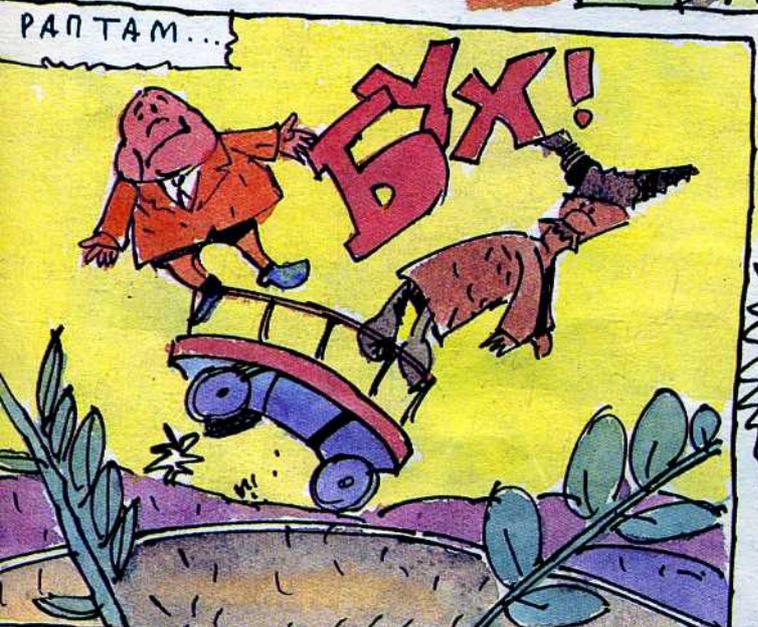
# ДЗЯДЗЬКА ЯЗЭП & СЫНІКЕРС!



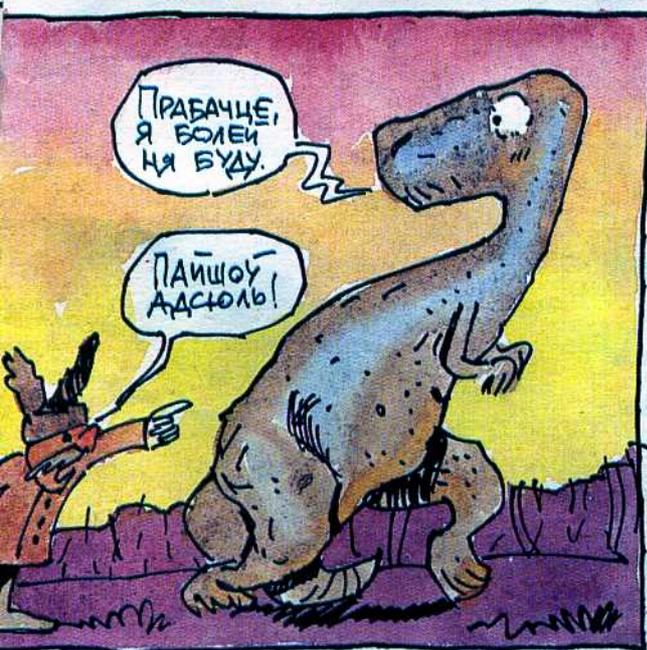
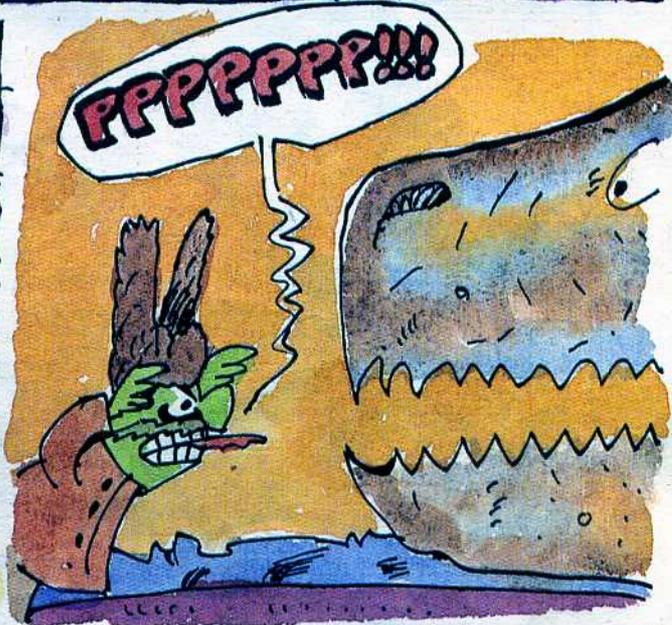
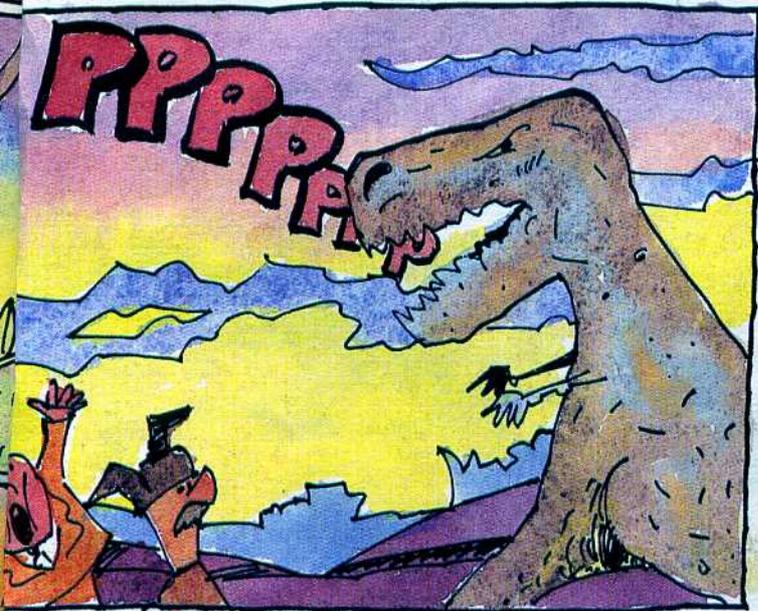


Комікс намалюваў Лявон ВОЛЬСКІ.

# ДЗЯДЗЬКА ЯЗЭП ПАРК ЮРСКАГА ПЕРЫЯДУ

РАПТАМ...



Комікс намалюваў Лявон Вольскі.